

IT Ventosa per fissaggio palo tendalino

Descrizione del prodotto:

- Questa ventosa è ideale per fissare tende o tendalini direttamente sui veicoli senza la necessità di un binario. È adatta per automobili, furgoni, camper e roulotte.
- Attacco semplice al tetto del veicolo — consente di fissare il palo in posizione.
- Nessuna vite, nessuna installazione permanente richiesta.
- Nota: È necessario utilizzare 2 ventose per palo.

Dettagli del prodotto:

- Capacità di carico massimo: 8 kg
- Diametro ventosa: 55 mm
- Dimensioni: 74 x 55 mm
- Peso: 120 g
- Diametro massimo per pali: 13,5 mm

Istruzioni per l'uso:

1. Prima di utilizzare la ventosa, inumidiscila con un po' di acqua per ottenere una presa ottimale.
2. Premi la ventosa saldamente su una superficie liscia e pulita del tetto del veicolo.
3. Abbassa la leva per fissare la ventosa sulla superficie.
4. Verifica che la ventosa sia ben salda.
5. Per un utilizzo a lungo termine, rimuovi e riposiziona periodicamente le ventose per mantenere un'adesione ottimale.

Avvertenze:

- Assicurarsi che la superficie di applicazione sia pulita e liscia. Eventuali impurità o superfici irregolari potrebbero compromettere la tenuta della ventosa.
- Non utilizzare su superfici danneggiate o con vernice in cattivo stato.
- Non superare la capacità di carico massimo di 8 kg per evitare danni sia al veicolo che alla ventosa.
- Controllare periodicamente lo stato della ventosa per evitare perdite di adesione dovute all'usura.
- In caso di temperature estreme (sia calde che fredde), si consiglia di verificare periodicamente l'integrità della ventosa.

Destinazione d'uso:

Questa ventosa è progettata per l'uso su veicoli come auto, furgoni, camper e roulotte per il fissaggio di tende o tendalini. Non è adatta per l'uso su superfici porose o con forte inclinazione.

Warnings:

- Ensure the surface for attachment is clean and smooth. Any impurities or uneven surfaces could affect the suction cup's grip.
- Do not use on damaged surfaces or surfaces with poor paint condition.
- Do not exceed the maximum load capacity of 8 kg to avoid damage to both the vehicle and the suction cup.
- Periodically check the suction cup's condition to avoid adhesion loss due to wear.
- In extreme temperatures (both hot and cold), periodically check the integrity of the suction cup.

Intended Use:

This suction cup is designed for use on vehicles such as cars, vans, motorhomes, and caravans to secure awnings or sun canopies. It is not suitable for use on porous surfaces or those with significant incline.

FR Ventouse pour fixation des poteaux d'auvent

Description du produit:

- Cette ventouse est idéale pour fixer des stores ou des auvents directement sur des véhicules sans nécessiter de rail. Elle est adaptée aux voitures, fourgonnettes, camping-cars et caravanes.
- Fixation facile sur le toit du véhicule — permet de maintenir le poteau en place.
- Aucune vis, aucune installation permanente requise.
- Remarque : Vous avez besoin de 2 ventouses par poteau.

Détails du produit :

- Capacité de charge maximale : 8 kg
- Diamètre de la ventouse : 55 mm
- Dimensions : 74 x 55 mm
- Poids : 120 g
- Diamètre maximal des poteaux : 13,5 mm

Instructions d'utilisation:

1. Avant utilisation, humidifiez la ventouse avec de l'eau pour garantir une adhérence optimale.
2. Appuyez fermement la ventouse sur une surface lisse et propre du toit du véhicule.
3. Abaissez le levier pour fixer la ventouse à la surface.
4. Vérifiez que la ventouse est bien fixée.
5. Retirez et repositionnez périodiquement les ventouses pour maintenir une adhérence optimale.

Avertissements :

- Assurez-vous que la surface d'attachement soit propre et lisse. Toute impureté ou surface irrégulière pourrait nuire à l'adhérence de la ventouse.
- Ne pas utiliser sur des surfaces endommagées ou avec une peinture en mauvais état.
- Ne pas dépasser la capacité de charge maximale de 8 kg pour éviter d'endommager le véhicule et la ventouse.
- Vérifiez périodiquement l'état de la ventouse pour éviter toute perte d'adhérence liée à l'usure
- n cas de températures extrêmes (chaudes ou froides), il est conseillé de vérifier régulièrement l'intégrité de la ventouse

Utilisation prévue:

Cette ventouse est conçue pour être utilisée sur des véhicules tels que des voitures, fourgonnettes, camping-cars et caravanes pour fixer des stores ou des auvents. Elle ne convient pas pour une utilisation sur des surfaces poreuses ou avec une forte inclinaison.

EN Awning pole suction clamp

Product Description:

- This suction cup is ideal for securing awnings or sun canopies directly to vehicles without the need for a rail. It is suitable for cars, vans, motorhomes, and caravans.
- Easy attachment to the vehicle roof — allows you to secure the pole in place.
- No screws, no permanent installation required.
- Note: You need 2 suction cups per pole.

Product Details:

- Maximum Load Capacity: 8 kg
- Suction Cup Diameter: 55 mm
- Size: 74 x 55 mm
- Weight: 120 g
- Maximum Pole Diameter: 13.5 mm

Instructions for use:

1. Before use, moisten the suction cup with some water to ensure optimal adhesion.
2. Press the suction cup firmly onto a smooth and clean surface of the vehicle roof.
3. Lower the lever to secure the suction cup to the surface.
4. Check that the suction cup is firmly attached
5. Periodically remove and reposition the suction cups to maintain optimal adhesion

ES Ventosa para fijar postes de toldos**Descripción del producto:**

- Esta ventosa es ideal para fijar toldos o toldinas directamente a vehículos sin la necesidad de rieles. Es adecuada para coches, furgonetas, autocaravanas y caravanas.
- Fijación fácil al techo del vehículo — permite asegurar el poste en su lugar.
- Sin tornillos, no requiere instalación permanente.
- Nota: Se necesitan 2 ventosas por poste.

Detalles del producto:

- Capacidad máxima de carga: 8 kg
- Diámetro de la ventosa: 55 mm
- Tamaño: 74 x 55 mm
- Peso: 120 g
- Diámetro máximo para postes: 13,5 mm

Instrucciones de uso:

1. Antes de usarla, humedezca la ventosa con agua para obtener una adhesión óptima.
2. Presione firmemente la ventosa sobre una superficie lisa y limpia del techo del vehículo.
3. Baje la palanca para fijar la ventosa a la superficie.
4. Verifique que la ventosa esté bien sujeta.
5. Retire y vuelva a colocar las ventosas periódicamente para mantener la adhesión óptima.

Advertencias:

- Asegúrese de que la superficie de aplicación esté limpia y lisa. Cualquier impureza o superficie irregular puede afectar la adherencia de la ventosa.
- No utilice sobre superficies dañadas o con pintura en mal estado.
- No exceda la capacidad de carga máxima de 8 kg para evitar daños al vehículo o a la ventosa.
- Revise periódicamente el estado de la ventosa para evitar la pérdida de adherencia por desgaste.
- En temperaturas extremas (tanto altas como bajas), se recomienda comprobar periódicamente la integridad de la ventosa.

Uso previsto:

Esta ventosa está diseñada para su uso en vehículos como coches, furgonetas, autocaravanas y caravanas para fijar toldos o toldinas. No es adecuada para su uso en superficies porosas o con una inclinación pronunciada.

DE Saugnapf zur Befestigung von Markisenstangen**Produktbeschreibung:**

- Dieser Saugnapf ist ideal, um Markisen oder Sonnensegel direkt an Fahrzeugen zu befestigen, ohne dass eine Schiene erforderlich ist. Er ist geeignet für Autos, Vans, Wohnmobile und Wohnwagen.
- Einfache Befestigung am Fahrzeugdach — ermöglicht es, den Pfosten an Ort und Stelle zu fixieren.
- Keine Schrauben, keine permanente Installation erforderlich.
- Hinweis: Es werden 2 Saugnapfe pro Pfosten benötigt.

Produktdetails:

- Maximale Tragfähigkeit: 8 kg
- Durchmesser des Saugnapfes: 55 mm
- Größe: 74 x 55 mm
- Gewicht: 120 g
- Maximaler Pfostendurchmesser: 13,5 mm

Anweisungen zur Verwendung:

1. Befeuchten Sie den Saugnapf vor der Verwendung mit etwas Wasser, um eine optimale Haftung zu gewährleisten.
2. Drücken Sie den Saugnapf fest auf eine glatte und saubere Oberfläche des Fahrzeugdachs.
3. Senken Sie den Hebel, um den Saugnapf an der Oberfläche zu befestigen.
4. Überprüfen Sie, ob der Saugnapf fest sitzt.
5. Entfernen und repositionieren Sie die Saugnapfe regelmäßig, um eine optimale Haftung zu erhalten.

Warnhinweise:

- Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche sauber und glatt ist. Unreinheiten oder unebene Oberflächen können die Haftung des Saugnapfes beeinträchtigen.
- Verwenden Sie den Saugnapf nicht auf beschädigten Oberflächen oder auf Flächen mit beschädigtem Lack.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Tragfähigkeit von 8 kg, um Schäden am Fahrzeug und am Saugnapf zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Saugnapfes, um ein Ablösen durch Abnutzung zu vermeiden.
- Bei extremen Temperaturen (heiß oder kalt) sollten Sie regelmäßig die Integrität des Saugnapfes überprüfen.

Verwendungszweck:

Dieser Saugnapf ist für die Verwendung an Fahrzeugen wie Autos, Vans, Wohnmobilen und Wohnwagen zum Befestigen von Markisen oder Sonnensegeln konzipiert. Er ist nicht geeignet für die Verwendung auf porösen Oberflächen oder stark geneigten Flächen.